

## **Nomenclatura dels sistemes estudiats en microbiologia i parasitologia clíniques<sup>2</sup>**

Versió 1998

Preparat per:

*M.À. Bosch i Ferrer<sup>3</sup>, I. Calvet i Combelles<sup>4</sup>, G. Prats i Pastor<sup>5</sup>, G. Trujillo i  
Isern<sup>6</sup>, J. Vidal i Tort<sup>7</sup>*

### **0 INTRODUCCIÓ**

El desenvolupament científic i tecnològic d'aquest final de segle ens porta a una nova era de la comunicació que canvia els conceptes de temps i de distància. Per facilitar l'intercanvi de dades i la seva correcta interpretació és necessari normalitzar el llenguatge. Atesa la diversitat de sistemes estudiats en microbiologia i parasitologia clíniques i les diferències de termes utilitzats entre laboratoris clínics per anomenar la mateixa mostra, es presenta aquesta recomanació per a la denominació de sistemes a fi d'arribar a una unificació de criteris pròpia del llenguatge científic.

### **1 OBJECTE I CAMP D'APLICACIÓ**

L'objecte d'aquest document és la normalització dels termes utilitzats per denominar els sistemes sotmesos a estudis microbiològics i parasitològics.

El camp d'aplicació abasta els laboratoris d'anàlisis clíniques i els laboratoris de microbiologia i parasitologia clíniques.

### **2 NOMENCLATURA**

Atesa la diversitat de combinacions possibles entre el material clínic, la procedència i la tècnica d'obtenció, sempre que es cregui convenient el nom del sistema s'acompanyarà d'una o més especificacions que en molts casos seran imprescindibles. Aquestes indicacions poden fer referència a la procedència o la localització anatòmica i al mètode de recollida, entre d'altres.

Segons les recomanacions de la Federació Internacional de Química Clínica i la Unió Internacional de Química Pura i Aplicada, les especificacions s'escriuran entre parèntesi, sense deixar espai després del nom del sistema i separades per un punt i una coma si fossin més d'una. També es poden utilitzar els símbols dels sistemes ja definits en anteriors documents (vegeu el símbol entre parèntesi al costat del nom del sistema).

Els noms dels sistemes més estudiats són:

Bilis  
Catèter  
Escata  
Esput (Spu)  
Exsudat conjuntival  
Exsudat cutani  
Exsudat d'abscess  
Exsudat de cremada  
Exsudat de ferida  
Exsudat de fistula  
Exsudat d'úlceres  
Exsudat endocervical  
Exsudat faringoamigdalari  
Exsudat gingival  
Exsudat nasal  
Exsudat òtic (EOt)  
Exsudat rectal  
Exsudat umbilical  
Exsudat uretral (EUr)  
Exsudat uterí  
Exsudat vaginal  
Femta (Fae)  
Líquid amniòtic (LAm)  
Líquid ascític (LAs)  
Líquid cefaloraquídi (LCR)  
Líquid de diàlisi  
Líquid de nutrició parenteral  
Líquid pericàrdic (LPe)  
Líquid peritoneal  
Líquid pleural (LPl)  
Líquid quístic  
Líquid sinovial (LSi)  
Loqui  
Material bronquial  
Material corneal  
Material de drenatge  
Material d'hematoma  
Material duodenal  
Material gàstric  
Material nasofaríngic  
Material ossi  
Material placentari  
Material traqueal  
Meconi (Mec)  
Medulla òssia (MOs)  
Orina (Uri)  
Pèl (Pil)  
Pròtesi

Sang (San)  
Sang de cordó  
Semen (Sem)  
Sèrum (Srm)  
Sonda  
Teixit  
Ungla

## **ANNEX: Exemples de descripció**

Catèter(central; connexió)  
Orina(punció vesical)  
Exsudat d'abscess(ma drete)  
Orina(sondatge permanent)  
Exsudat d'úlçera(genital)  
Orina(urèter; cateterisme)  
Líquid cefaloraquidi(drenatge ventricular)  
Pròtesi(vàlvula cardíaca)  
Material bronquial(aspiració)  
Teixit(fetge; biòpsia)  
Material bronquial(rentada broncoalveolar)

<sup>1</sup> Membres del Comitè durant la preparació d'aquest document: J. Badia i Valls, M.À. Bosch i Ferrer, I. Calvet i Combelles, T. Carrera i Font, J. Colomines i Puig (president), D. Dot i Bach, M.D. Fernández i Delclós, X. Fuentes i Arderiu (coordinador), M. Fusté i Ventosa, J.I. Hornos i Vila, J. Miró i Balagué, J. Nicolau i Costa, G. Trujillo i Isern, M.À. Vernetta i Porta, J.L. Vives i Corrons.

<sup>2</sup> Citació recomanada per a aquest document: Associació Catalana de Ciències de Laboratori Clínic. Nomenclatura dels sistemes estudiats en microbiologia i parasitologia clíniques. *In vitro veritas* 2000; 1, art.1 <<http://www.acclc.cat>>

<sup>3</sup> Consorci del Laboratori de l'Anoia, Igualada., art. 1

<sup>4</sup> Laboratori Clínic Barcelonès Nord, DAP Badalona i Sant Adrià, Badalona.

<sup>5</sup> Servei de Microbiologia, Hospital de la Santa Creu i Sant Pau, Barcelona.

<sup>6</sup> Laboratori Clínic Bages, DAP Bages-Bergadà,-Solsonès, Manresa.

<sup>7</sup> Servei de Microbiologia, Hospital Clínic i Provincial, Barcelona.